

L'Aisciuda Ladina 2011 vèrda a comerz e artejanat

Momenc de debatit e confront, musega e spetàcoi, esposizioni de prodoc e cercia de magnadiva tipica... e se sà ben la maratona de letura, tolarà ite duta la val te la setemèna del lengaz, dai 3 ai 7 de mé che vegn

L Comun General de Fascia, dessemma co la Scola ladina, l'Istitut cultural ladin "majon di fascegn", l'Union di Ladins de Fascia e co la colaborazion de l'Union Generela di Ladins de la Dolomites, de la Coprativa Val de Fascia e de la Sociazion de Joegn Hotelieres de Fascia, l met a jir la terza edizion de l'Aisciuda ladina - festa del lengaz. L spirit de chesta scomenzadiva, descheche oramai se sà, l'è chel de uzèr fora l valor de esser mendranza linguistica delà de la noscia val, ma ence tel se oujer a chi che vegn da foravia, co la segurezza de esser na comunità de mendranza viva e sciantiva de sie esser da vigni di. L zil de chesta

manifestazion e di intervenc de politica linguistica del Comun General de Fascia l'è chel de tor ite vigni setor del teritorie e de la sozietà fascèna tras l projet "Ladin e economia", spervaji che noscia identità pel esser delbon piena demò se la é bona de conjobièr a na vida percanta tant noscia cultura, nosc lengaz e noscia tradizions che la realtà sozioeconomica, turistica, comèrziela e artejanèla che caraterisea l teritorie fascian.

Dò la Scola e l'hotelaria, chest an l'è l'outa di artejegn e di boteghieres fascegn, schendir de chel setor de l'economia dal post che serf sie teritorie fora per duta l'an: la copratives, la boteghes en

general - la becaria, la pecaria, la mèlga... -, ma ence la ativitàes de artejan: tisleres, monteres, spangleres, marangons, sotleres, e ence barbières, petenadores, zipiadores, dotores...

Tor ite chisc setores de l'economia vel ence dir tor cà endodanef i inomes di mestieres e de la èrts per ladin, viventan ti fascegn n lessich fosc desmentia e che fossa delbon pecia che l vae dò brea jù.

Na Aisciuda ladina caraterisèda amò n'outa ence da evenc culturèl, da spetàcoi, musega e meisa torones sul valor de noscia identità e de noscia cultura sporc e pissè per duta la jent de Fascia.

Vè speton!

Racoiuda de odleis dorés

Per scomenciadiva di Lions Club végnel regoiù tles Cooperatives de Fascia y Flem odleis dorés destinés ai paisc en via de svilup



L placat dla scomenciadiva.

Solidarité - Duc nos on te crigna almanco n per de odleis veddi, nia roc, ma demé nia plu dorés: i ne on nia bria da i smaché demez ma i podon ti i dé a chi che à debujegn, con na azion de solidarietà scempra ma efizienta.

Ence chest ann tles Cooperatives de Fascia y Flem végnel perchel regoiù i odleis dorés, sciche semper per scomenciadiva di Lions Club. I odleis vegn concés dal Zenter talian Lions y do partis fora a chi che à debujegn te vigni pert dl mond, tres l'opera de misionars

o de grups che va aposta ti paisc en via de svilup. Ti ultims 13 agn à ben 32 milions de persones giaté odleis dorés. Dl 2010 àn tout su passa 335.000 odleis demé tla Talia y passa 5 milions te dut l mond.

Al é da recordé che an pò dé ju i odleis dorés via per dut l ann tles apoteches che é semper a la leta per la racoiuda.



AISCIUDA LADINA 2011 - Program:	
Da mèrtesc ai 3 de mé a sàbada ai 7 de mé	
L'identità te vedrina: Esposizion de la vedrines de l'identità te la boteghes. I boteghieres met fora te sia vedrina n segn de identità ladina.	
En mèrtesc ai 3 de mé da les 15.00	
Te chino de Cianacei: Prezentazion del liber "Scedola e l'èrt di comics."	
Da mèrtesc ai 3 a vender ai 6 da les 15.00 a les 18.00	
Te chino de Cianacei: Mostra "Scedola e l'èrt di comics"	
En mercol ai 4 de mé da les 20.30	
Te sala grana de la Sorastanza a Poza: Prezentazion del liber "Storia dei ladini delle Dolomiti", de Werner Pescosta, Istitut Ladin Micura de Rù.	
Fora per duta la setemèna	
Te la scolines de Fascia vegn dat fora magnadiva tradizionèla ladina	
En mercol ai 4 de mé da les 10.00 a les 12.00	
Te duta la scola mesènes: Prezentazion del DVD "Fanes. L ream perdù", con dessegnes animé de Fabio Visintin touc fora dal liber de Bruna M. Dallago Veneri, coproduzion Istitut Cultural Ladin - Giunti Progetti.	
Jebia ai 5 de mé - Cianacei	
16.30 Gran Tobia Teater	
Se aur i lurieres: Conferenza "L ladin te vedrina", bilinguism e economia, co l'intervent de Chasper Pult e William Cislino	
Comunicà l'identità tras nesc prodoc: stonc de prodoc tipics con si inomes per ladin: esposizion jeghes da zacan e gadgets per l'identità; cercia de prodoc ladins co la colaborazion de Joegn Hotelieres e Sommelier de Fascia	
20.30 Gran Tobia Teater	
Spetacol: "El mal d'amor", con Noemi Iori, Giacomo Anderle, l'Ensemble "Neuma" e l maester Gianfranco Grisi	
Vender ai 6 de mé - Sen Jan / Poza	
16.30 Museo ladin	
Meisa torona: "Territorio, economia e identità - Una chance per i Ladini?", con Annibale Salsa, Cesare Poppi e Giorgio Conti - coord. Fabio Chiocchetti, aur i lurieres Antone Pollam	
Mostra-marcia: l'artejanat de la faceres	
L domesdi va inant co la prezentazion de la vedrines; da la boteghes che à tout pèrt a la scomenzadiva "L'identità te vedrina", vegn dat fora "la tasces de l'identità"	
20.30 Sorastanza	
Spetacol: "Per ladin... semper più bel? - frammenti di ladinità"	
Spetacol de teater metù a jir da ESTROTEATRO tel Pian di joegn "LA RISOLA"	
Sabada ai 7 de mé - Soraga	
16.30 Comun de Soraga - Sala de Consei	
Meisa torona: "Artejegn ladins te tera ladina", con Romano Toppan, Roberto De Laurentis, Massimo Debertol, Eduard Zingerle - coord. Silvano Ploner	
Prezentazion "I bilinguism ti inomes de èrts e mistieres"; ge vegn dat fora ai artejegn la stemes di mistieres	
20.30 Sala Pluriuso	
Conzert de la Blood Rockers Band co la Ciantarines da Soraga	
Vender e Sabada ai 6 e 7 de mé	
Te stua del Museo ladin de Fascia: MARATONA DE LETURA. Tolarà pèrt duc chi che se à enscnuà ti dis dant e che arà voa de spartir coi etres n picol toch de sia identità ladina.	
Orarie: vender: 14.00 - 16.30 y sabada: 10.00 - 12.00 y dales 14.00 - 16.30	



"Bertol" dessegnà da Claus Soraperra e Manuel Riz, l'è la mascotte de l'Aisciuda Ladina che ogne an se tira ite vèlch da desferent per ge ruèr apede con nosc bel lengaz ladin ai desvalives setores de la comunanza.

L Cianton de l'Istitut

Picola rubrica de informazion culturèla

"Il duro flagello"

I recorrc de vera de Marino Bernard

Ence la setemèna che vegn su Tele Minoranze Linguistiche (TML) te noscia rubrica jirà amò inant la trasmiscion dedichèda ai recorrc de vera de Marino Bernard, dac fora te la publicazion "Il duro flagello" rencurèda da Cesare Bernard. La memories de Marino porta dant n pont de veduda che ne dèsc l met de ge ruèr più apede a la realtà de la Gran Vera e en partiolèr a la storia del front orientèl, olache l'armèda austro-ungarica à cognù se scontrèr coi reparc rusc.

L test, scrit del 1925 aldò de notes metudes jù endèna la vera, vèrda endò a l'esperienza del front con reflescions a posteriori, e l respon a n projet naratif ambizios ma purampò sconet: contèr sia esperienza personèla desche te n roman.

Ve recordon che se pel compèr l liber alò da l'Istitut Ladin e dal Museo Ladin a Sèn Jan, olache podarede troèr ence de altra publicazion su la vera, che ne deida a fèr n vèrch più inant per capir n temp emportant per la

storia de noscia tera e per no desmentier che che l'è sozedù acà béleche cent eggn. **Oraries (orientatives) de "L cianton de l'Istitut" su TML** de lunesc da les 15.45 de mèrtesc da les 18.15 de mèrcol da les 22.15 de jebia da les 20.15 de vender da les 11.30 de sàbada da les 18.15 de domenica da les 21.00



La soracuerta del liber "Il duro flagello".